

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
6 July 2011  
Russian  
Original: English

---

**Комитет Совета Безопасности,  
учрежденный резолюцией 1970 (2011)  
по Ливийской Арабской Джамахирии****Вербальная нота Постоянного представительства Швеции  
при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2011 года  
на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Швеции при Организации Объединенных Наций имеет честь сообщить следующую информацию.

Швеция и другие государства — члены Европейского союза совместно осуществляют ограничительные меры в отношении Ливии, введенные резолюциями 1970 (2011) и 1973 (2011) Совета Безопасности, предпринимая следующие общие меры<sup>1</sup>:

- Решение 2011/137/CFSP Совета от 28 февраля 2011 года об ограничительных мерах в связи с ситуацией в Ливии<sup>2</sup>, в которое были внесены поправки решениями Совета 2011/178/CFSP от 23 марта 2011 года<sup>3</sup> и 2011/332/CFSP от 7 июня 2011 года<sup>4</sup>

В решении Совета отражена приверженность Европейского союза осуществлению всех мер, содержащихся в резолюциях 1970 (2011) и 1973 (2011) Совета Безопасности, и заложена основа для конкретных сопутствующих мер Европейского союза в рамках этих резолюций, в частности:

- а) запрет экспорта технических средств, которые могут быть использованы для внутреннего подавления;

---

<sup>1</sup> Информация о всех общих мерах публикуется в «Официальном вестнике Европейского союза» (Official Journal of the European Union), с которым можно ознакомиться на веб-сайте по следующему адресу: <http://eur-lex.europa.eu/JOIndex.do?ihmlang=en> (published issues) and [http://eur-lex.europa.eu/RECH\\_menu.do?ihmlang=en](http://eur-lex.europa.eu/RECH_menu.do?ihmlang=en) (search form).

<sup>2</sup> Official Journal of the European Union, No. L 58, 3 March 2011.

<sup>3</sup> Ibid., No. L 78, 24 March 2011.

<sup>4</sup> Ibid., No. L 149, 8 June 2011.



б) автономное указание — в рамках отказа в выдаче виз и замораживания активов по решению Совета Европейского союза — физических и юридических лиц, замешанных в серьезных нарушениях прав человека в Ливии, в том числе в нападениях, — в нарушение международного права — на гражданское население и гражданские объекты.

- Постановление Совета (ЕС) № 204/2011 от 2 марта 2011 года об ограничительных мерах в связи с ситуацией в Ливии<sup>5</sup>, в которое были внесены поправки постановлением Совета (ЕС) № 296/2011 от 25 марта 2011 года<sup>6</sup> и постановлением Совета (ЕС) № 572/2011 от 16 июня 2011 года<sup>7</sup>

Совет принял постановление Совета для осуществления мер, предусмотренных в решении 2011/137/CFSP Совета, которое входит в круг ведения Союза.

- Решения Совета об осуществлении решения 2011/137/CFSP Совета и постановления Совета об осуществлении постановления Совета (ЕС) № 296/2011
- Совет принял ряд имплементационных решений<sup>8</sup> и постановлений<sup>9</sup> в целях включения дополнительных физических и юридических лиц в перечень физических и юридических лиц, в отношении которых применяются собственные ограничительные меры Европейского союза
- Постановление Совета (ЕС) № 539/2001 от 15 марта 2001 года (и последующие поправки к нему)<sup>10</sup>

Согласно требованиям этого постановления граждане Ливии (в числе других) при въезде в Европейский союз должны иметь визу.

Что касается ограничений на въезд (визовой запрет), то в Швеции действуют общие законодательные положения в отношении иностранцев, которые, наряду с решением Совета 2011/137/CFSP и Постановлением (ЕС) № 539/2001, обеспечивают основу для отказа во въезде и отклонения заявлений на получение визы.

<sup>5</sup> Ibid., No. L 58, 3 March 2011.

<sup>6</sup> Ibid., No. L 80, 26 March 2011.

<sup>7</sup> Ibid., No. L 159, 17 June 2011.

<sup>8</sup> Council Decision 2011/156/CFSP of 10 March 2011, Official Journal of the European Union, No. L 64, 11 March 2011; Council Decision 2011/175/CFSP of 21 March 2011, Official Journal of the European Union, No. L 76, 22 March 2011; Council Decision 2011/236/CFSP of 12 April 2011, Official Journal of the European Union, No. L 100, 14 April 2011; Council Decision 2011/300/CFSP of 23 May 2011, Official Journal of the European Union, No. L 136, 24 May 2011; Council Decision 2011/345/CFSP of 16 June 2011, Official Journal of the European Union, No. L 159, 17 June 2011.

<sup>9</sup>Council Regulation (EU) No. 233/2011 of 10 March 2011, Official Journal of the European Union, No. L 64, 11 March 2011; Council Regulation (EU) No. 272/2011 of 21 March 2011, Official Journal of the European Union, No. L 76, 22 March 2011; Council Regulation (EU) No. 288/2011 of 23 March 2011, Official Journal of the European Union, No. L 78, 24 March 2011; Council Regulation (EU) No 360/2011 of 12 April 2011, Official Journal of the European Union, No. L 100, 14 April 2011; Council Regulation (EU) No. 502/2011 of 23 May 2011, Official Journal of the European Union, No. L 136, 24 May 2011; Council Regulation (EU) No. 573/2011 of 16 June 2011, Official Journal of the European Union, No. L 159, 17 June 2011.

<sup>10</sup> Official Journal of the European Union, No. L 81, 21 March 2001.

Осуществление эмбарго на оружие (поставка, продажа и передача Ливии) обеспечивается на основании общего законодательства Швеции, касающегося экспорта вооружений (Закон о военной технике 1992:1300).

Запрет на закупку оружия у Ливии будет осуществляться на основании национального постановления, которое еще предстоит принять в согласовании с парламентом.

Вышеупомянутые постановления Совета являются обязательными для исполнения в их полном объеме, и они непосредственно касаются всех государств — членов Европейского союза<sup>11</sup>. Постановление Совета (ЕС) № 204/2011 требует от государств-членов установления мер наказания за нарушение этих положений. Штрафные санкции, установленные Швецией за нарушение запретов, перечисленных в постановлениях Совета, касающихся экономических санкций, либо в национальных постановлениях, основанных на санкциях, введенных Организацией Объединенных Наций, изложены в Законе (1996:95) о международных санкциях. Также может применяться Закон (2000:1225) о наказании за контрабанду.

---

<sup>11</sup> Постановление (ЕС) No 539/2001 не применяется к Ирландии и Соединенному Королевству.